



Zurück zu Patientenaufnahme

Lernhilfe | via medici | 16.03.2022

## Sprachtabelle Deutsch - Ukrainisch

DEUTSCH	UKRAINISCH (schriftlich)	UKRAINISCH (gesprochen)
Persönliche Daten		
Name	Прізвище	Prisvyschtsche
Geburtsdatum	Дата народження	Data narodzhennja
Adresse	Адреса	Adressa
Krankenkasse	Медична страхова організація	Medytschna strachova organizazija
Redewendungen		
Ja/Nein	Так / Ні	Tak / Ni
Bitte/Danke	Будь-ласка / Дякую	Budj laska / Djakuju
Haben Sie ...?	У вас є ...?	U vas e ...?
Zeigen Sie mir bitte ...	Будь ласка, покажіть мені ...	Budj laska, pokazhitj meni ...
Was für Beschwerden haben Sie?	Які у вас скарги?	Jaki u vas skargi?
Wo tut es weh?	Де болить?	De bolytj?
Wie lange fühlen Sie sich	Як давно ви себе	Jak davno vy sebe

schon so?	так почуваете?	tak potschuvаете?
Haben Sie Vorerkrankungen?	У вас є колишні захворювання?	U vas e kolyschni sachvorjuvannja?
Wurden Sie schon mal operiert?	Вам колись робили операцію?	Vam kolysj robyly operaziju?
Nehmen Sie regelmäßig Medikamente ein?	Ви регулярно приймаєте ліки?	Vy reguljarno prijnaete liky?
Bitte machen Sie sich/Ihren Arm frei.	Будь ласка, роздягніться / закатайте рукав.	Budj laska, rosdjagnitjsja / sakatajte rukav.
Bitte tief einatmen. Atem anhalten.	Зробіть глибокий вдих. Затримайте дихання.	Srobitj glibokij vdich. Satrimajte dychannja.
Öffnen Sie bitte den Mund.	Відкрийте рот.	Vidkryjte rot.
Zeigen Sie bitte die Zunge.	Покажіть язик.	Pokazhitj jasyk.
Husten, bitte.	Покашляйте, будь ласка.	Pokaschljahte, budj laska.
Sie sollten geröntgt werden.	Вам потрібно зробити рентген.	Vam potribno srobyty rentgen.
Ich bräuchte Blut/Urin von Ihnen.	Вам потрібно здати кров / сечу.	Vam potribno sdaty krov / setschu.
Sie sollten operiert werden.	Вам потрібна операція.	Vam potribna operazija.
Die Untersuchungen waren unauffällig.	Обстеження не виявили патологій.	Obstezhennja ne vyjavlyly patalogij.
COVID-19		
Waren Sie an „Corona“ erkrankt?	Ви хворіли на «коронавірусне захворювання»?	Vy xvorily na „koronavirusne sachvorjuvannja“?
Wenn ja, wann?	Якщо так, то коли?	Jakschtscho tak, to koly?
Sind Sie gegen „Corona“ geimpft?	Ви щеплені від «коронавірусу»?	Vy schtschepleni vid „koronavirusu“?
Mit welchem Impfstoff wurden Sie geimpft?	Якою вакциною ви були щеплені?	Jakoju vakzynoju vy byly schtschepleni?

Wie oft wurden Sie geimpft und wann war die letzte Impfung?	Як часто ви щепилися і коли зробили останнє щеплення?	Jak tschasto vy schtschepylyssja i koly srobyly ostanne schtscheplennja?
Haben Sie einen aktuellen Antigen-Schnelltest/PCR-Test?	Ви маєте актуальний експрес-тест на антиген / ПЛР-тест?	Vy maete aktualjnyj ekspres-test na antigen / PLR-test?
Haben Sie einen Impfausweis?	У вас є паспорт щеплень?	U vas e pasport schtscheplenj?
Allgemeine Beschwerden		
Schmerzen	Болі	Boli
Kolik	Коліки	Koliky
Fieber	Підвищена температура	Pidvyschtschena temperatura
Appetitlosigkeit	Втрата апетиту	Vtrata apetytu
Übelkeit	Нудота	Nudota
Schlaflosigkeit	Безсоння	Bessonnja
Schwindel	Запаморочення	Sapamorotschennja
Atemwege		
Brust	Груди	Grudy
Bronchien	Бронхи	Bronchy
Husten	Кашель	Kaschelj
Bronchitis	Бронхіт	Bronchit
Asthma	Астма	Astma
Atembeschwerden	Утруднене дихання	Utrudnene dychannja
Lungen	Легені	Legeni
Lungenentzündung	Запалення легенів	Sapalennja legeniv
Herz/Kreislauf		
Herz	Серце	Serze

Herzinfarkt	Інфаркт міокарда	Infarkt miokarda
Herzbeschwerden	Скарги на серце	Skargy na serze
Hoher Blutdruck	Високий кров'яний тиск	Vusokij krovjanyj tysk
Verdauungsorgane		
Zunge	Язик	Jasik
Speiseröhre	Стравохід	Stravochid
Sodbrennen	Печія	Petschija
Erbrechen	Блювота	Bljuvota
Bauch	Живіт	Zyvit
Blähungen	Метеоризм	Meteorysm
Magen	Шлунок	Schunok
Magenschmerzen	Шлунковий біль	Schlunkovyj bilj
Geschwür	Виразка	Vyrazka
Gallenblase	Жовчний міхур	Zhovtschnyj michur
Leber	Печінка	Petschinka
Gelbsucht	Жовтяниця	Zhovtjanyza
Darm	Кишечник	Kyschetschnik
Blinddarmentzündung	Апендицит	Apendyzyt
Stuhlgang	Випорожнення кишечника	Vyporozhnennja kyschetschnyka
Verstopfung	Закреп	Sakrep
Durchfall	Діарея	Diareja
Abführmittel	Проносне	Pronosne
Niere/Harnwege/Geschlechtsorgane		
Niere	Нирки	Nyrky
Nierenentzündung	Запалення нирок	Sapalennja nyrok

Nierenstein	Нирковий камінь	Nyrkovyj kaminj
Blase	Сечовий міхур	Setschovyj michur
Urin	Сеча	Setscha
Menstruation	Менструація	Menstruazija
Schwangerschaft	Вагітність	Vagitnistj
Geschlechtsorgane	Статеві органи	Statevi organy
Geschlechtskrankheit	Венерична хвороба	Venerytschna chvoroba
Bewegungsapparat		
Arm	Рука	Ruka
Bein	Нога	Noga
Gelenk	Суглоб	Suglob
Rheuma	Ревматизм	Revmatyzm
Rücken	Спина	Spyna
Rückenschmerzen	Болі у спині	Boli u spyni
Kopf/Nervensystem		
Kopf	Голова	Golova
Kopfschmerzen	Головний біль	Golovnyj bilj
nervös	нервовий	nervovyj
Lähmung	Параліч	Paralitsch
bewusstlos	без свідомості	bes svidomosti
Sonstiges		
Allergie	Алергія	Alergija
Anfall	Напад	Napad
ansteckend	заразний	sarasnyj
Apotheke	Аптека	Apteka
Diagnose	Діагноз	Diagnos

Entzündung	Запалення	Sapalennja
geschwollen	опухлий	opucjlyj
Impfung	Вакцинація	Vakzinazija
Infektion	Інфекція	Infekzija
Krankheit	Хвороба	Chvoroba
Krebs	Рак	Rak
Medikament	Медикамент	Medykament
Röntgenbild	Рентгенівський знімок	Rentgenivskyj snimok
Spritze	Ін'єкція	Injekcija
Tablette	Пігулка	Pigulka
Ultraschalluntersuchung	Ультразвукове дослідження	Ultrasvukove doslizhennja
Untersuchung	Обстеження	Obstezhennja
Vergiftung	Отруєння	Otruennja
Verletzung	Травма	Travma
Wunde	Рана	Rana

## Mehr zum Thema

LINKLISTE: [Linknavigator Anamnesegruppen](#)

ÜBERSICHT: [Die Patientenaufnahme](#)

ARTIKEL: [Anamnese und allgemeine klinische Untersuchung](#)

## SCHLAGWORTE

[Anamnese](#) [Patientengespräch](#) [Fremdsprachen](#) [Sprachtabelle](#) [Ukrainisch](#) [standwithukraine](#)